



紀利華木球會  
CRAIGENGOWER CRICKET CLUB

Club's arrangements under Typhoon  
本會於颱風時的安排

1. All Club facilities will be ceased when storm signal no. 8 or above is hoisted. Members are advised to leave the club premises as soon as possible.  
當八號熱帶氣旋警告或更強烈的颱風訊號懸掛時，本會所有設施將會關閉，會員應儘早離開。
2. When storm signal no. 8 is replaced by a lower signal before 5:00 pm, all Club's facilities and services will be resumed within 2 hours unless circumstances are beyond control.  
當八號熱帶氣旋警告在下午五時前改掛為三號或以下訊號時，除非發生重大及不受控制之事故外，本會所有設施將於兩小時內恢復正常服務。
3. If storm signal no. 8 is lowered at or after 5:00 pm, the Club will not resume normal service.  
如八號熱帶氣旋警告在下午五時或之後除下，則本會將全日關閉。
4. All bookings for catering, recreational, social and sports facilities affected by typhoon will be automatically cancelled.  
所有受颱風影響之餐飲、社交、康樂及體育活動之預約將會自動取消。